

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de ville de Paspébiac, tenue à la salle municipale de la Maison des citoyens ce 9^e jour du mois de février 2015, à 19 heures sous la présidence de son Honneur le maire, monsieur Paul-Arthur Blais.

Sont présents : Mme Gina Samson
MM Rémi Whittom
Christian Grenier
Frédéric Delarosbil
Hébert Huard

Est absent : M. Alain Delarosbil

Sont également présents monsieur Paul Langlois, directeur général et greffier, madame Annie Chapados, directrice des finances et trésorière ainsi que madame Marie-Andrée Henry, assistante greffière.

1- OUVERTURE DE LA SÉANCE

Monsieur le maire, Paul-Arthur Blais, ouvre la séance à 19 heures et souhaite la bienvenue aux conseillers présents.

2- CONSTATATION DU QUORUM

Monsieur le maire, Paul-Arthur Blais, constate que le quorum est atteint.

2015-02-23 3- ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Constatation du quorum
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Adoption des procès-verbaux des 12, 19 et 26 janvier 2015
5. Dépôt de document ou de correspondance
6. Règlement du camping Paspébiac-sur-mer
7. Règlement 2015-404 modifiant le Règlement 2010-334 sur les habitations bigénérationnelles
8. Avis de motion – Règlement d'emprunt 2015-405 concernant le remplacement de l'éclairage public
9. Autorisation à lancer un appel d'offres pour le remplacement de l'éclairage public
10. Avis de motion – Règlement d'emprunt 2015-406 concernant la signalisation et l'affichage dans la ville de Paspébiac
11. Autorisation à lancer un appel d'offres pour la signalisation et l'affichage dans la ville de Paspébiac
12. Autorisation d'acquisition d'équipements d'aqueduc et d'égouts (TECQ)
13. Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local
14. Politique de dons et de commandites
15. Rapport des conseillers
16. Adoption des comptes à payer
17. Suivi du budget
18. Affaires nouvelles
 - 18.1 Autorisation au service de la Culture et du Loisir de fournir les documents et renseignements visant à obtenir un permis permanent de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec
19. Période de questions des citoyens au président du conseil
20. Levée de la séance

Il est proposé par monsieur Christian Grenier que l'ordre du jour soit adopté tel que rédigé avec l'ajout du point 18.1 dans les affaires nouvelles.

2015-02-24 4- ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES 12, 19 ET 26 JANVIER 2015

Monsieur le maire, Paul-Arthur Blais, fait le suivi des procès-verbaux des 12, 19 et 26 janvier 2015. La lecture des procès-verbaux est exemptée puisque les conseillers ont reçu une copie il y a au moins 24 heures. Il est proposé par monsieur Frédéric Delarosbil et résolu à l'unanimité que ces procès-verbaux soient adoptés tel qu'ils ont été rédigés.

5- DÉPÔT DE DOCUMENTS OU DE CORRESPONDANCE

Aucun document n'est déposé.

2015-02-25 6- RÈGLEMENT DU CAMPING PASPÉBIAC-SUR-MER

CONSIDÉRANT QUE la Ville doit soumettre le règlement du camping au Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et de la Lutte contre le réchauffement climatique en raison d'analyses et d'études tenues sur le niveau des hautes eaux qui pourrait affecter la superficie actuelle du camping municipal;

CONSIDÉRANT QUE la ville de Paspébiac adopte sur une base annuelle une résolution portant sur une réglementation et une tarification dédiées à la gestion du camping municipal;

CONSIDÉRANT la nécessité d'adopter ladite résolution afin d'informer l'ensemble de la clientèle des nouvelles dispositions ainsi en foi des présentes :

- L'ouverture du camping s'effectuera le 13 juin 2015 à 8 heures;
- La fermeture aura lieu le 12 septembre 2015 à 16 heures;
- La tarification pour la saison 2015 sera majorée de 2 % par rapport à celle de 2014.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Rémi Whittom, appuyé par monsieur Hébert Huard et résolu à l'unanimité de modifier la réglementation 2014 afin d'assurer le bon déroulement du camping et les tarifications qui seront en vigueur pour la saison 2015. Si des modifications devaient être apportées en cours de saison, elles devraient faire l'objet d'un accord et être soumises au conseil municipal.

2015-02-26 7- RÈGLEMENT 2015-404 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 2010-334 SUR LES HABITATIONS BIGÉNÉRATIONNELLES

ATTENDU QUE la ville de Paspébiac souhaite adapter le Règlement 2010-334 pour les besoins de l'administration publique;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Gina Samson, appuyé par monsieur Frédéric Delarosbil et résolu à l'unanimité que le Règlement 2015-404 modifiant le Règlement 2010-334 portant sur la reconnaissance de l'habitation bi générationnelle soit adopté. Que ce règlement soit disponible aux bureaux du greffe de la Maison des Citoyens.

2015-02-27 8- AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT D'EMPRUNT 2015-405 CONCERNANT LE REMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC

Avis de motion est donné par monsieur Christian Grenier de la présentation lors d'une séance subséquente du conseil municipal, d'un projet de règlement décrétant un emprunt pour le remplacement de l'éclairage public de la ville de Paspébiac.

2015-02-28 9- AUTORISATION D'APPEL D'OFFRES POUR LE REMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC

CONSIDÉRANT QU'Hydro-Québec lance un programme de subvention aux municipalités concernant le remplacement de l'éclairage public au DEL;

CONSIDÉRANT QUE dans cette perspective, une économie d'énergie des infrastructures serait éminente;

CONSIDÉRANT QUE l'économie qui sera réalisée permet de retrouver la valeur des investissements requis en moins de cinq ans;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Frédéric Delarosbil, appuyé par monsieur Rémi Whittom et résolu à l'unanimité de mandater le directeur général, monsieur Paul Langlois, et le directeur des services techniques et de la qualité de vie, monsieur Pascal Sweeney, à évaluer le dossier et autoriser la publication d'appels d'offres pour le remplacement de l'éclairage public.

**2015-02-29 10- AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT D'EMPRUNT 2015-406
CONCERNANT LA SIGNALISATION ET L'AFFICHAGE DANS LA
VILLE DE PASPÉBIAC**

Avis de motion est donné par monsieur Frédéric Delarosbil de la présentation lors d'une séance subséquente du conseil municipal, d'un projet de règlement décrétant un emprunt pour la signalisation publique et l'affichage dans la ville de Paspébiac.

**2015-02-30 11- AUTORISATION D'APPEL D'OFFRES POUR LA SIGNALISATION ET
L'AFFICHAGE DE LA VILLE DE PASPÉBIAC**

CONSIDÉRANT QUE les démarches pour la Commission de la toponymie de la ville de Paspébiac ont été complétés et que de nouvelles appellations ont été officialisées;

CONSIDÉRANT QUE la signalisation routière devra également être actualisée et changée dans certains cas;

CONSIDÉRANT QUE la Maison des Citoyens et le Centre culturel ne sont pas affichés;

CONSIDÉRANT QU'un réaménagement des panneaux signalétiques de la Ville devra être fait afin qu'elles soient uniformes;

CONSIDÉRANT QUE les panneaux d'identification de la ville à ses entrées doivent être restaurés;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Rémi Whittom et résolu à l'unanimité de mandater la direction générale, en collaboration avec les services des communications et de l'urbanisme à évaluer le dossier et autoriser la publication d'appels d'offres pour la réalisation de la signalisation publique et routière des rues ainsi que l'affichage extérieur et intérieur des centre d'intérêts de la Ville.

**2015-02-31 12- AUTORISATION D'ACQUISITION D'ÉQUIPEMENTS D'AQUEDUC ET
D'ÉGOUTS (TECQ)**

CONSIDÉRANT la nécessité des services techniques de faire la maintenance et l'entretien des pompes d'aqueduc et d'égouts vu l'usure normale des équipements;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Christian Grenier, appuyé par madame Gina Samson et résolu à l'unanimité d'autoriser la directrice des finances, madame Annie Chapados, à procéder à l'acquisition d'équipement d'aqueduc et d'égouts tels que quatre pompes pour un montant de 20 771,38 \$, un localisateur de câbles et conduits radiodétection pour un montant maximal de 4 850,00 \$ et un détecteur de fuites X-mic, au montant de 4 500,00 \$, le tout, avant les taxes applicables selon les soumissions transmises aux services techniques et que ces montants soient financés à même la Taxe sur l'Essence et la Contribution du Québec (TECQ).

**2015-02-32 13- PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER
LOCAL**

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Transports a versé une compensation de 61 720 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2014;

CONSIDÉRANT QUE les compensations distribuées à la ville de Paspébiac visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Ville.

CONSIDÉRANT QUE la présente résolution est accompagnée de l'Annexe A identifiant les interventions réalisées par la Ville sur les routes susmentionnées;

CONSIDÉRANT QU'un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'Annexe B ou un rapport spécial de vérification externe dûment complété;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Rémi Whittom, appuyé par monsieur Hébert Huard et résolu à l'unanimité et adopté que la ville de Paspébiac informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Ville, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

2015-02-33 14- POLITIQUE DE DONS ET COMMANDITES

CONSIDÉRANT les nombreuses demandes de dons et de commandites faites à la ville de Paspébiac par divers organismes du milieu;

CONSIDÉRANT le budget limité de la ville de Paspébiac pour les dons et commandites;

CONSIDÉRANT le fait qu'une politique de dons et de commandites est un outil d'aide à la prise de décision du conseil municipal;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Gina Samson et résolu à l'unanimité d'adopter la Politique de dons et commandites préparée par le comité ad hoc ayant été mandaté pour ce projet. Que la politique soit disponible aux bureaux de la Maison des Citoyens de la ville de Paspébiac.

15- RAPPORT DES CONSEILLERS

Rapport du conseiller Rémi Whittom

Club de conditionnement physique et de la santé

L'ouverture est prévue dans le prochain mois, il ne reste que les cartes à installer et quelques détails techniques à revoir. Pour ce qui est des coûts, ils seront semblables à ceux de Bonaventure et de Gascons. Également, une journée porte ouverte aura lieu dans les prochaines semaines.

Des rencontres du conseil d'administration se tiennent chaque semaine depuis la mi-janvier. Monsieur Christian Grenier a assisté aux réunions des 14 et 21 janvier derniers.

Rapport du conseiller Christian Grenier

Sécurité publique et service incendie

Depuis le 12 janvier 2015, deux (2) sorties effectuées par le service incendie ont eu lieu, soit :

- 28 janvier 2015 : Un appel pour une alarme d'incendie dans une maison unifamiliale;
- 3 février 2015 : Une intervention dans une résidence pour une odeur de plastique chauffé.

Les discussions pour la signature de la nouvelle entente de travail avec les pompiers volontaires sont dues pour avoir lieu.

Camping Paspébiac-sur-mer

Le mercredi 4 février dernier avait lieu une rencontre avec le personnel de la Ville responsable du dossier Camping concernant la situation actuelle. Le Ministère de l'Environnement continue leur évaluation quant aux possibilités d'amélioration ou de développement futur.

Comité consultatif d'urbanisme

Monsieur Grenier a participé à la rencontre tenue le 22 janvier 2015.

Festival du Crabe

Une rencontre du comité responsable de la programmation et de son organisation a eu lieu le 15 janvier dernier et monsieur Grenier y était présent. Une autre rencontre du conseil d'administration s'est tenue le 27 janvier dernier à laquelle il n'a pu assister.

Table de travail

Monsieur Grenier a assisté à toutes les tables de travail au cours du dernier mois, soit au nombre de trois (3) ainsi qu'à la table préparatoire de la présente séance ayant eu lieu le 4 février dernier. Il a également été présent lors de la séance extraordinaire ayant eu lieu le 26 janvier 2015.

Rapport de la conseillère Gina Samson

Réunions du conseil

Madame Samson a assisté, en tant que conseillère, à toutes les séances régulières, extraordinaires, de travail et publiques prévues par le conseil. Elle a également participé à l'élaboration et à la présentation de la Politique de dons et commandites de la ville de Paspébiac.

Maison des Jeunes

Le jeudi 29 janvier 2015, madame Samson a effectué une visite des lieux avec monsieur Gervais Demers, afin de vérifier si les modifications proposées sont premièrement réalisables à peu de frais et acceptables pour la vocation qui sera donnée au local. La suite sera de faire l'appel d'offres aux contracteurs des travaux à réaliser avec le budget disponible. Nous sommes donc dans l'attente des plans suggérés.

Dossier Site historique

Le processus de sélection pour le prochain directeur du site s'est déroulé le 19 janvier dernier et un choix s'est arrêté sur monsieur Thomas Martens, résidant à Bonaventure. Monsieur Martens est déjà en fonction afin de pouvoir prendre connaissance des dossiers et du fonctionnement du site. La prochaine réunion de travail est prévue le 25 février et l'assemblée générale annuelle quant à elle, aura lieu le 25 mars prochain.

Dossier relations de travail

Une rencontre du comité des relations de travail a eu lieu le lundi 26 janvier dernier. Deux jours de rencontre ont eu lieu, soient les 3 et 4 février afin de reprendre les travaux visant le renouvellement de la convention collective. Deux autres journées sont prévues à la fin du mois de février.

Rapport du conseiller Hébert Huard

Centre de plein air Les Monticoles

Monsieur Rémi Whittom a participé à la dernière rencontre du Centre de plein air Les Monticoles puisque monsieur Huard n'était pas disponible pour y être. Les deux conseillers se sont rencontrés afin d'analyser les demandes ayant été faites.

Ferraille

À titre informatif, plusieurs citoyens ont contacté monsieur Huard quant au « dépotoir » situé au coin de la rue St-Pie X et de la 6^e Avenue Est. Un permis n'a pas été donné quant à l'entreposage de ferraille malgré la rumeur. Monsieur Huard a discuté du sujet à la séance préparatoire du conseil municipal le 4 février dernier et une résolution a été passée à la dernière séance ordinaire quant à un prochain règlement à être adopté afin de pallier la problématique.

Rapport du conseiller Frédéric Delarosbil

Tournoi Bantam de Paspébiac

Le 6 février dernier, monsieur Delarosbil représentait la Ville à la mise au jeu officielle du tournoi Bantam qui fêtait cette année sa 40^e édition. Il s'agit du plus vieux tournoi après celui de

Chandler et de New Richmond. Le premier président présent au tournoi était monsieur Zénon Whittom. Au nom de toute la ville de Paspébiac, monsieur Delarosbil félicite l'ensemble du comité organisateur pour la réussite de la 40^e édition et souhaite également la continuité pour les prochaines années.

Infrastructure

Un avis de motion a été adopté à la présente séance concernant l'affichage et la signalisation des rues de Paspébiac. Pour ce projet, les deux (2) enseignes aux entrées de la Ville seront remplacées ainsi que les enseignes en face de la Bibliothèque et celle en face de la 9^e Rue. Une enseigne sera également placée en face de la Maison des Citoyens.

Monsieur Delarosbil a participé à toutes les tables de travail, à la séance préparatoire du 4 février dernier ainsi qu'aux séances extraordinaires tenues les 19 et 26 janvier 2015.

Le mot du maire

Le mois de janvier et le début du mois de février a été fort occupés concernant les dossiers en cours.

2015-02-34 16- ADOPTION DES COMPTES À PAYER

Il est proposé par madame Gina Samson et résolu à l'unanimité que les comptes à payer pour le mois de janvier 2015 au montant de cinq cent vingt-quatre mille neuf cent cinq dollars et soixante et un cents (524 905,61 \$) soient approuvés pour paiement.

2015-02-35 17- SUIVI DU BUDGET

Il est proposé par monsieur Hébert Huard et résolu à l'unanimité que le rapport « État des activités financières » en date du 31 janvier 2015 soit adopté.

18- AFFAIRES NOUVELLES

2015-02-36 18.1- AUTORISATION AU SERVICE DE LA CULTURE ET DU LOISIR DE FOURNIR LES DOCUMENTS ET RENSEIGNEMENTS VISANT À OBTENIR UN PERMIS PERMANENT DE LA RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX DU QUÉBEC

CONSIDÉRANT QUE le service de la Culture et du Loisir cherche à obtenir un permis permanent de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec pour le Centre culturel, en vue d'accroître ses revenus;

CONSIDÉRANT QUE la Régie exige un certain nombre de documents et renseignements afin de compléter la demande;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Christian Grenier et résolu à l'unanimité que le conseil municipal de la ville de Paspébiac mandate madame Chantal Robitaille, directrice du service de la Culture et du Loisir et responsable du Centre culturel pour remplir et compléter les demandes et documents requis par la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec en vue d'obtenir un permis permanent permettant la vente de boissons alcoolisées au Centre culturel.

19- PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS AU PRÉSIDENT DU CONSEIL

La période de questions se déroule de 19 h 50 à 19 h 55.

2015-02-37 20- LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par monsieur Frédéric Delarosbil que la séance soit levée. Il est 19 h 55.